

**2354RBBXWHA**

INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

TOOLS NEEDED:

Screwdriver, hammer, tube cutter, hack saw, torch, 1/4" Allen wrench, adjustable pliers

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

destornillador, martillo, cortadora de caños, sierra para metales, soplete, llave hexagonal de 1/4", tenazas ajustables

OUTILS REQUIS :

Tournevis, marteau, coupe-tube, scie à métaux, torche, clé Allen 1/4 po, pince réglable.

- Turn off water supply to affected piping. Remove all necessary knock-outs required for your installation. Insert mounting brackets into slots on sides of box. Attach box to studs using mounting brackets and screws or nails. Note: Box should be above water level of washing machine, approx. 42" off floor.
- Install and cement drain line and ptrap assemblies to box using 2" DWV pipe and fittings.
- Place the threaded inlet adapters into the box and secure them using the included plastic wing nuts.
- Place the o rings included with this kit onto the inlet adapters and place the hammer arrestor elbows with attached arrestors onto the inlet adapters.
- Remove the timer valve cover and place the valve on top of the hammer arrestor elbows ensuring that the o rings are in place between the elbows and the valve.
- Using the shorter screws that come with the water hammer arrestors, ensure that the flat brass washers are in place under the bolt head and small o rings are under the washer, insert them into the washing machine valve and hand tighten. At this point the adapters/arrestor can be rotated to the position that best suits your installation. Tighten the screws into the inlet adapters using a 1/4" Allen wrench.
- Connect water supply lines to timer valve threaded inlet adapters either by soldering directly (1/2" Nom Copper) or by threading onto shanks (1/2" MIP), turn on water and check for leaks before dry walling. Clamp supply and drain lines securely to wall.
- Drywall around box and attach faceplate. Attach the timer valve cover and handle, connect washing machine hoses to valve, and place outlet hose into drain. To turn the water on to the washing machine, push the handle to the left to the desired run time.
- Cierre el suministro de agua hacia la tubería afectada. Retire todas las tapas de los agujeros preperforados necesarios para realizar la instalación. Inserte los soportes de montaje en las ranuras a los lados de la caja. Fije la caja a los montantes utilizando los soportes de montaje y los tornillos o clavos. Nota: La caja debe estar por encima del nivel del agua de la máquina lavadora, aprox. 42" (1 m) sobre el suelo.
- Instale y pegue la tubería de desagüe y los ensambles del sifón tipo P a la caja utilizando un tubo DWV de 2" (5 cm) y conectores.
- Coloque los adaptadores roscados de entrada en la caja y fíjelos utilizando las tuercas mariposa plásticas que se suministran.
- Coloque las juntas tóricas que se suministran con este kit en los adaptadores de entrada y coloque los codos supresores del golpe de ariete junto con los supresores incluidos en los adaptadores de entrada.
- Retire la tapa de la válvula del temporizador y coloque la válvula sobre los codos supresores del golpe de ariete verificando que las juntas tóricas estén en su lugar entre los codos y la válvula.
- Utilizando los tornillos más cortos que vienen con los supresores del golpe de ariete, compruebe que las arandelas planas de latón estén en su lugar debajo de la cabeza del perno y que las juntas tóricas pequeñas estén debajo de la arandela, insértelas en la válvula de la máquina lavadora y apriete a mano. En este punto los adaptadores/supresores se pueden girar a la posición que mejor se adapte a su instalación. Apriete los tornillos en los adaptadores de entrada utilizando una llave Allen de 1/4".
- Conecte las tuberías de suministro de agua a los adaptadores roscados de entrada de la válvula del temporizador soldándolos directamente (1/2" NOM de cobre) o roscándolos a vástagos (MIP de 1/2"), abra el suministro de agua y revise si hay fugas antes de rematar los paneles de yeso. Fije las tuberías de suministro y desagüe firmemente en la pared.
- Coloque paneles de yeso alrededor de la caja y fije la placa de recubrimiento. Fije la tapa de la válvula del temporizador y la manija, conecte las mangueras de la máquina lavadora a la válvula y coloque la manguera de salida en el desagüe. Para abrir el suministro de agua a la máquina lavadora, presione la manija hacia la izquierda al tiempo de funcionamiento deseado.
- Coupez l'arrivée d'eau vers la canalisation concernée. Retirez toutes les entrées défonçables requises pour l'installation. Insérez les supports de montage dans les fentes sur les côtés de la boîte. Attachez la boîte aux goujons à l'aide des supports de montage et de vis ou clous. Remarque : La boîte doit être située au-dessus du niveau d'eau de la machine à laver, à environ 1 m (42 pouces) du sol.
- Installez et cimentez la conduite de récupération des fluides et le siphon à la boîte en utilisant une canalisation de drainage et d'aération de 5 cm (2 po) et des raccords.
- Placez les adaptateurs d'entrée filetés dans la boîte et attachez-les à l'aide des écrous à oreilles en plastique inclus.
- Placez les joints toriques fournis dans ce nécessaire sur les adaptateurs d'entrée et placez les coudes des antibéliers avec les antibéliers attachés dans les adaptateurs d'entrée.
- Retirez le couvercle du robinet de temporisation et placez le robinet en haut des coudes de l'antibélier, en veillant à ce que les joints toriques soient placés entre les coudes et le robinet.
- À l'aide des vis courtes fournies avec les antibéliers, assurez-vous que les rondelles en cuivre plates sont placées sous la tête des vis et que les petits joints toriques sont sous la rondelle, et insérez-les dans le robinet de la machine à laver et serrez à la main. À ce stade, les adaptateurs/antibéliers peuvent être tournés à la position qui convient le mieux à l'installation. Serrez les vis dans les adaptateurs d'entrée à l'aide d'une clé hexagonale de 1/4 po.
- Branchez les canalisations d'arrivée d'eau aux adaptateurs d'entrée filetés du robinet de temporisation en soudant directement (cuivre 1/2 po nom.) ou en filetant sur les tiges (1/2 po filetage mâle), rétablissez l'arrivée d'eau et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites avant de poser la cloison sèche. Attachez fermement les canalisations d'arrivée et de vidange au mur.
- Posez la cloison sèche autour du mur et attachez la plaque murale. Attachez le couvercle du robinet de temporisation et la poignée, branchez les tuyaux de la machine à laver au robinet et mettez le tuyau de sortie dans le drain. Pour ouvrir l'eau sur la machine à laver, tirez la poignée à gauche sur le temps de fonctionnement désiré.

i2354rbbxwha
05012014

Warranty

Subject to the terms of any applicable warranty, Keeney guarantees its products to be free from defects in material and workmanship, and shall replace, free of charge, any parts proving defective in material or workmanship. Damages or charges for labor or repairing material claimed or asserted by Customer will not be allowed.

The Keeney Manufacturing Company Newington, CT 06111
www.timeoutbykeeney.com

Garantía

Según los términos de cualquier garantía aplicable, Keeney garantiza que sus productos no presentarán defectos de material o de mano de obra y reemplazará, sin cargo alguno, las piezas que muestren tener fallas de material o de mano de obra. No se permiten daños o cargos por mano-de-obra para reparar material reclamado o alegado por el Cliente.

Garantie

Soumis aux conditions de toute garantie applicable, Keeney garantit que ce produit est exempt de vices de matériel et de fabrication, et remplacera gratuitement toute pièce jugée défectueuse en termes de matériel et de fabrication. Les dommages et frais de main d'œuvre et de réparation réclamés ou déclarés par le client ne sont pas permis.

